

CD145



www.philips.com/support

IT Telefono Cordless Digitale



Avvertimento

Usare solamente batterie
ricaricabili!

Caricare il/i ricevitore/i per 24
ore prima dell'uso.

PHILIPS

Sommario

1	Importante	3
1.1	Requisiti per l'alimentazione di corrente	3
1.2	Conformità	3
1.3	Riciclaggio e smaltimento	3
1.4	Utilizzo dello standard di conformità GAP	4
1.5	Campi Elettrici, Magnetici ed Elettromagnetici ("EMF")	5
2	Il vostro telefono	6
2.1	Contenuto della confezione	6
2.2	Panoramica sul telefono	7
3	Per iniziare	11
3.1	Collegare la base dell'apparecchio	11
3.2	Installazione delle batterie ricaricabili	12
3.3	Posizionare il ricevitore nell'alloggiamento di ricarica	12
3.4	Configurare il telefono	13
3.5	Registrazione del ricevitore	15
4	Utilizzare il telefono	16
4.1	Effettuare una chiamata	16
4.2	Rispondere ad una chiamata	17
4.3	Terminare una chiamata	17
4.4	Richiamata	17
4.5	Come usare l'intercom (interfono)	18
4.6	Come trovare un ricevitore	19
5	Maggiore utilizzo del telefono	20
5.1	Chiamata in svolgimento	20
5.2	Rubrica	20
5.3	Registro chiamate	21
5.4	Elenco ricomposizione numeri	22
5.5	Impostazioni	22

6	Segreteria telefonica	27
6.1	Come accendere la segreteria telefonica	27
6.2	Come spegnere la segreteria telefonica	27
6.3	Come impostare il ritardo di risposta	27
6.4	Come registrare il messaggio in uscita personale	27
6.5	Come eseguire il messaggio in uscita	28
6.6	Come eliminare il messaggio in uscita	28
6.7	Come selezionare il messaggio in uscita predefinito	28
6.8	Come eseguire i messaggi in entrata	29
6.9	Come eliminare tutti i messaggi in entrata	30
6.10	Come filtrare una chiamata in entrata	30
6.11	Come accedere in remoto alla propria segreteria telefonica	30
6.12	Come modificare il PIN per l'accesso in remoto	31
7	Impostazioni predefinite	32
8	Domande Frequenti (FAQ)	33

1 Importante

Prima di utilizzare il CD145, dedicate qualche momento alla lettura del presente manuale d'istruzioni. In esso sono contenute informazioni importanti e annotazioni relative al telefono.

1.1 Requisiti per l'alimentazione di corrente

- Il presente prodotto necessita di alimentazione elettrica a 220-240 volt CA. In caso di interruzione di corrente, è possibile che la comunicazione venga persa.
- La rete elettrica è classificata come pericolosa. Il solo modo per togliere l'energia elettrica al caricatore è di staccare l'alimentatore di corrente dalla presa elettrica. Assicurarvi che la presa elettrica sia sempre facilmente accessibile.

Avvertimento

- Non lasciare che i contatti di carica o la batteria vengano a contatto con oggetti metallici.
- Non lasciare che il caricatore venga a contatto con liquidi.
- Non usare mai qualsiasi altra batteria diversa da quella fornita con il prodotto o non raccomandata da Philips: rischio di esplosione.

- Usare sempre i cavi forniti con il prodotto.
- L'attivazione del vivavoce potrebbe aumentare improvvisamente il volume nell'auricolare ad un livello molto alto: assicuratevi che il ricevitore non sia troppo vicino all'orecchio.
- Questo dispositivo non è progettato per effettuare chiamate di emergenza quando la corrente viene a mancare. Per permettere chiamate di emergenza, si deve predisporre un'alternativa.

1.2 Conformità

La Philips dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre rilevanti disposizioni previste dalla Direttiva 1999/5/CE. È possibile trovare la Dichiarazione di Conformità su www.p4c.philips.com.

1.3 Riciclaggio e smaltimento

Istruzioni per lo smaltimento di prodotti vecchi:

La direttiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive; 2000/96/CE) è stata pensata per assicurare che i prodotti siano riciclati usando i migliori trattamenti, sistemi di recupero e

tecniche di riciclaggio disponibili al fine di garantire la salute umana e l'elevata protezione ambientale. Il vostro prodotto è studiato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.

Informatevi sul sistema di raccolta differenziata locale per i prodotti elettrici ed elettronici contrassegnati da questo simbolo.



Usate una delle seguenti possibilità di smaltimento:

- Smaltite il prodotto completo (incluso i suoi cavi, attacchi e accessori) depositandolo presso una delle strutture di raccolta WEEE previste.
- Se acquistate un prodotto in sostituzione, ritornate il vecchio prodotto completo al rivenditore. Il rivenditore deve accettare il prodotto in sostituzione come previsto dalla direttiva WEEE.

Istruzioni per lo smaltimento delle batterie:



Le batterie non dovrebbero essere smaltite insieme ai normali rifiuti domestici.

Informazioni sulla confezione:

Philips ha contrassegnato la confezione con simboli standard studiati per promuovere il riciclaggio e lo smaltimento idoneo dei vostri rifiuti futuri.



Un contributo finanziario è stato pagato al sistema congiunto nazionale di recupero e riciclaggio.



Il materiale di etichettatura della confezione è riciclabile.

1.4 Utilizzo dello standard di conformità GAP

Lo standard GAP garantisce che tutti i ricevitori e le unità base DECT™ GAP sono conformi agli standard operativi minimi indipendentemente dal loro modello. Il ricevitore e l'unità base del CD140/145 sono conformi allo standard GAP, ciò vuol dire che le funzioni minime garantite sono: registrazione di un ricevitore, connessione alla linea telefonica, ricezione di una chiamata e composizione di un numero per chiamare. Le funzioni avanzate possono non essere disponibili se si

usa, insieme alla propria unità base, un ricevitore diverso da quello dei modelli CD140/145.

Per registrare ed usare i ricevitori CD140/145 insieme ad una unità base di diversa marca e dallo standard GAP, seguire inizialmente la procedura descritta nelle istruzioni del produttore, poi seguire la procedura descritta nella Sezione 3.5.

Per registrare un ricevitore di una marca diversa da quella dell'unità base CD140/145, posizionare l'unità base in modalità di registrazione (Sezione 3.5), poi seguire la procedura descritta nelle istruzioni del produttore.

1.5 Campi Elettrici, Magnetici ed Elettromagnetici ("EMF")

1 Philips Royal Electronics fabbrica e vende prodotti orientati verso il consumatore i quali solitamente, con riferimento a qualsiasi apparecchio elettronico, hanno la capacità di emettere e ricevere segnali elettromagnetici.

2 Uno dei Principi Aziendali fondamentali di Philips è quello di prendere tutte le precauzioni necessarie per i propri prodotti nel campo della salute e sicurezza, conformandosi con tutti gli obblighi legali applicabili e restando entro gli standard EMF validi al momento della fabbricazione dei prodotti.

3 Philips è impegnata nello sviluppo, produzione e commercializzazione di prodotti che non hanno effetti negativi sulla salute.

4 Philips conferma che i suoi prodotti rispondono in maniera appropriata all'uso per i quali sono stati creati e sono sicuri da usare, come dimostrato dalle prove scientifiche attualmente disponibili.

5 Philips gioca un ruolo attivo nella crescita degli standard internazionali EMF e di sicurezza, anticipando ulteriori procedure di sviluppo della standardizzazione da integrare velocemente nei suoi prodotti.

2 Il vostro telefono

2.1 Contenuto della confezione



Il ricevitore del telefono



Base dell'apparecchio



Unità per l'alimentazione di corrente



Cavo per il collegamento alla linea telefonica



2xBatterie ricaricabili tipo AAA



Guida rapida



Manuale di utilizzo



Garanzia

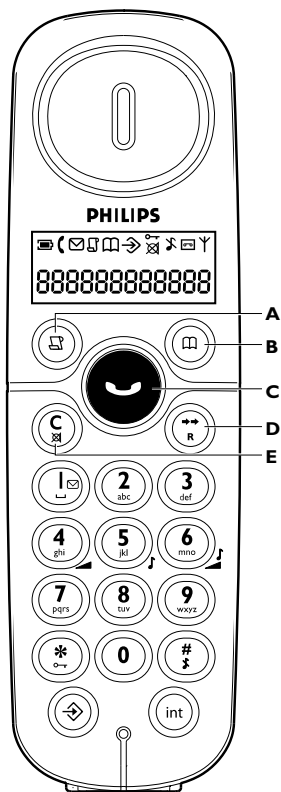
Nota

L'adattatore di linea potrebbe non essere attaccato al cavo di collegamento della linea telefonica. È possibile trovare l'adattatore di linea nella confezione. In questo caso, per prima cosa dovete collegare l'adattatore di linea al cavo della linea telefonica, prima di inserire quest'ultimo alla presa telefonica.

Nelle confezioni con ricevitori multipli, troverete, oltre a uno o più ricevitori aggiuntivi, caricatori delle unità di alimentazione e batterie ricaricabili aggiuntive.

2.2 Panoramica sul telefono

2.2.1 Ricevitore



A tasto del Registro delle Chiamate

In modalità di inattività: Premere per accedere all'elenco del registro delle chiamate

B tasto della rubrica

In modalità di inattività: Premere per accedere alla rubrica

C tasto di chiamata

In modalità di inattività: Premere per rispondere quando c'è una chiamata in entrata

In modalità di inattività: Premere per effettuare una chiamata

Durante una chiamata: Premere per terminare una chiamata

D tasto di ricomposizione/flash

In modalità di inattività: Premere per accedere all'elenco di ricomposizione

In modalità pre-composizione: Premere per inserire un asterisco

Nota

Durante la precomposizione, la prima cifra non può essere un asterisco.

E tasto Cancella/Indietro/Muto

In modalità di modifica/precomposizione: Premere brevemente per eliminare un carattere/cifra

In modalità di modifica/precomposizione: Premere a lungo per eliminare tutti i caratteri/cifre

In modalità di revisione/elenco chiamate revisione/elenco ricomposizione della rubrica: Premere per uscire dalla modalità di inattività

Nella modalità di impostazioni

del telefono: Premere per uscire dal livello precedente
 Durante una chiamata in corso:
 Premere per disattivare il microfono

F tastiera alfanumerica

G tasto asterisco

In modalità di inattività: Premere leggermente per inserire un *

In modalità di inattività: Premere a lungo per attivare/disattivare il blocco della tastiera

H tasto cancelletto

In modalità di inattività: Premere leggermente per inserire un #

In modalità di inattività: Premere a lungo per disattivare gli squilli

In modalità di inattività: Premere a lungo per inserire una pausa

I tasto Trasferimento chiamata / Intercom / Conferenza

In modalità di inattività: Premere brevemente per iniziare una chiamata in intercom

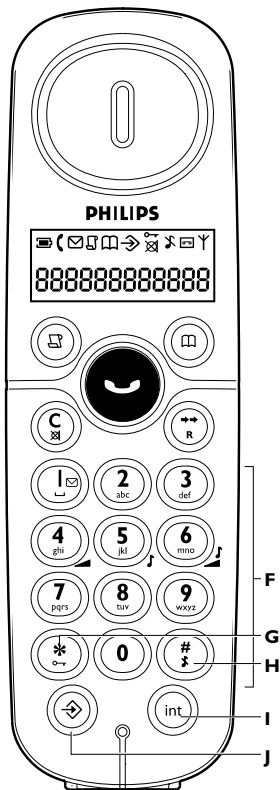
Durante una chiamata esterna in corso: Premere brevemente per iniziare una chiamata interna o alternare tra una chiamata interna ed una esterna

Premere a lungo per iniziare una chiamata in conferenza con una chiamata esterna ed un'altra interna

J tasto Programma

In modalità di inattività: Premere per accedere alla modalità di impostazioni del telefono

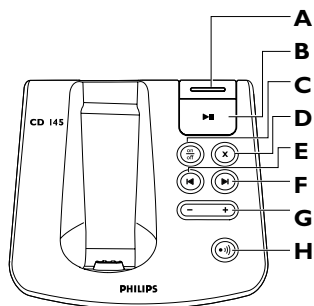
In modalità di impostazioni del telefono (eccetto modalità di modifica): Premere per confermare e salvare le impostazioni



2.2.2 Visualizzazione delle icone sul ricevitore

	Indica il livello della batteria. Visualizza l'icona della batteria scarica quando il livello della batteria è basso, in caso contrario viene visualizzata l'icona della batteria pienamente carica.
	Si visualizza quando il telefono è in uso. Lampeggia quando il telefono squilla.
	Lampeggia quando nuovi messaggi di posta vocale sono ricevuti ma non sono ancora stati letti
	Viene visualizzata quando si sfoglia il registro delle chiamate. Lampeggia quando sono ricevute delle chiamate perse.
	Viene visualizzata quando si sfoglia la rubrica
	Si visualizza quando il telefono è in modalità di impostazioni del telefono
	Si visualizza quando la tastiera è bloccata
	Si visualizza quando il microfono è disattivato
	Si visualizza quando la suoneria è disattivata
	Si visualizza quando la segreteria telefonica (TAM) è accesa. Lampeggia quando sono ricevuti nuovi messaggi TAM.
	Si visualizza quando il ricevitore è registrato ed entro il raggio di portata della base dell'apparecchio. Lampeggia quando il ricevitore è fuori portata o è alla ricerca della base.

2.2.3 Base dell'apparecchio



A Indicatore LED

SPENTO: Il dispositivo della segreteria è spento

ACCESO: Il dispositivo della segreteria è acceso

Lampeggiamento normale: Nuovi messaggi ricevuti o messaggi in entrata sono stati registrati
Lampeggiamento veloce: La memoria dei messaggi è piena

B tasto Arresta/Esegui

Premere per ascoltare il messaggio (il primo messaggio registrato sarà eseguito per primo)

Premere per arrestare l'ascolto dei messaggi

C tasto di Segreteria ACCESA/ SPENTA

Premere per accendere o spegnere la segreteria.

D tasto Elimina

Elimina il messaggio corrente durante il suo ascolto

Premere a lungo per eliminare tutti i messaggi quando il dispositivo della segreteria è in modalità di inattività

Nota

I messaggi non letti non saranno eliminati.

E tasto Indietro

Premere per ritornare al messaggio precedente

F tasto Avanti

Salta al messaggio successivo durante l'ascolto di un messaggio

G tasto + / -

Aumenta (+) o diminuisce (-) il volume dell'altoparlante durante l'ascolto di un messaggio

H tasto Page

Premere per trovare il ricevitore
Premere e tenere premuto per tre secondi per iniziare la procedura di registrazione

3 Per iniziare

3.1 Collegare la base dell'apparecchio

! Attenzione

Evitare di posizionare l'unità base troppo vicino ad oggetti di metallo di grandi dimensioni come armadietti, termosifoni o apparecchiature elettriche. Ciò può compromettere la qualità del suono e della portata dell'apparecchio. Gli edifici con pareti esterne ed interne spesse possono indebolire la trasmissione dei segnali da o verso la base.

! Avvertenza

L'energia elettrica viene attivata quando l'adattatore di corrente è inserito nell'unità e collegato alla presa di corrente. Il solo modo per togliere l'energia elettrica all'unità è di staccare l'adattatore di corrente dalla presa di corrente. Pertanto, assicuratevi che la presa di corrente sia facilmente accessibile.

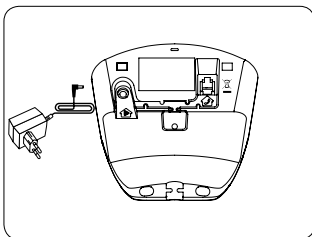
L'adattatore di corrente e il cavo della linea telefonica devono essere collegati in modo corretto, altrimenti un collegamento

sbagliato potrebbe danneggiare l'unità.

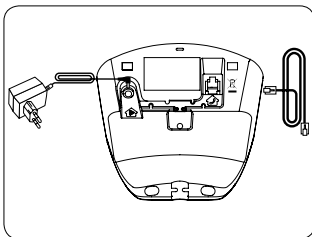
Usate sempre il cavo della linea telefonica fornito con l'unità.

Altrimenti potreste non ricevere il segnale acustico di linea telefonica attiva.

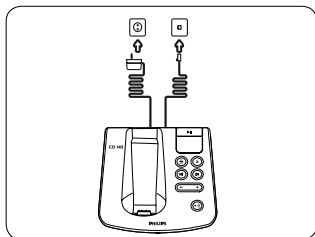
- 1** Inserire l'attacco del cavo di alimentazione nella presa posizionata alla base dell'unità.



- 2** Inserire l'attacco del cavo della linea telefonica nella presa posizionata alla base dell'unità.



- 3** Collegare l'altra estremità del cavo telefonico alla presa della linea telefonica e l'altra estremità del cavo di alimentazione alla presa elettrica.



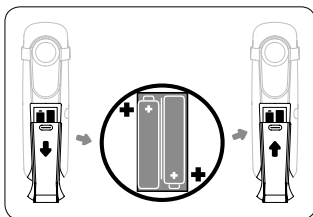
Nota

L'adattatore di linea potrebbe non essere attaccato al cavo di collegamento della linea telefonica. In questo caso, per prima cosa dovete collegare l'adattatore di linea al cavo della linea telefonica, prima di inserire quest'ultimo alla presa telefonica.

3.2 Installazione delle batterie ricaricabili

Il CD145 viene fornito insieme a due batterie ricaricabili. Prima di utilizzare il ricevitore, installare le batterie nel ricevitore e caricarle completamente.

- 1** Aprire il coperchio delle batterie



- 2** Collocare le batterie nell'alloggiamento come indicato e riposizionare il coperchio.

3.3 Posizionare il ricevitore nell'alloggiamento di ricarica

Caricare il ricevitore per almeno 24 ore prima di metterlo in uso per la prima volta. Quando la batteria è caricata completamente, il tempo di conversazione del CD145 è di circa 12 ore mentre il tempo di standby è di circa 120 ore.

- 1** Posizionare il ricevitore nell'alloggiamento di ricarica sulla base.
- 2** Quando il ricevitore è caricato pienamente, viene visualizzato .

3.4 Configurare il telefono

Prima di usare il CD145, bisogna configurarlo prendendo in considerazione il paese in cui viene utilizzato. A seconda del paese scelto, la schermata della selezione del paese potrebbe non comparire. In tal caso, non bisogna selezionare il codice del paese per configurare il telefono. Dopo averlo caricato per alcuni minuti, la schermata della selezione del codice del paese appare sul display. Seguire questi passaggi per configurare il telefono:

- 1** Premere 
 - Solamente i codici del paese disponibili nel prodotto appariranno sul display.*
- 2** Premere ripetutamente  per scorrere fino al codice del paese desiderato. (Come riferimento, vedere la tabella delle impostazioni del paese).
- 3** Premere  per confermare
 - Il telefono è configurato in base al codice del paese selezionato e ritorna alla schermata di inattività.*

Tabella delle impostazioni del paese

Codice	Paese	Lingua predefinita del messaggio in uscita	* Lingue disponibili per il messaggio in uscita
01	Germania	Tedesco	1 – Tedesco 2 – Turco
02	Austria	Tedesco	
03	Turchia	Turco	
04	Regno Unito	Inglese	1 – Inglese
05	Irlanda	Inglese	
06	Francia	Francese	1 – Francese 2 – Italiano 3 – Portoghese 4 – Greco 5 – Spagnolo
07	Italia	Italiano	
08	Portogallo	Portoghese	
09	Grecia	Greco	
10	Spagna	Spagnolo	

*In automatico, la lingua 1 del messaggio in uscita è visualizzato, vedere la Sezione 6.7 su come accedere ad ulteriori lingue disponibili per il messaggio in uscita.

Codice	Paese	Lingua predefinita del messaggio in uscita	* Lingue disponibili per il messaggio in uscita
11-1	Svizzera	Inglese	1 – Francese
11-2	Svizzera		2 – Tedesco
11-3	Svizzera		3 – Italiano
12	Francia		4 – Inglese
13	Paesi Bassi	Inglese	1 – Olandese
14-1	Belgio		2 – Francese
14-2	Belgio		3 – Tedesco
			4 – Inglese
15	Svezia	Inglese	1 – Svedese
16	Norvegia		2 – Norvegese
17	Finlandia		3 – Finlandese
18	Danimarca		4 – Danese
			5 – Inglese
21	Romania	Inglese	1 – Rumeno
22	Polonia		2 – Polacco
23	Repubblica Ceca		3 – Ceco
24	Ungheria		4 – Ungherese
25	Slovacchia		5 – Inglese
26	Slovenia		
27	Croazia		
28	Bulgaria		
29	Serbia		
30	Singapore	Inglese	1 – Inglese
31	Indonesia		
32	Malesia		
35	Australia		
36	Nuova Zelanda		
39	Brasile	Inglese	1 – Brasiliano
40	Messico		2 – Spagnolo
			3 – Inglese

*In automatico, la lingua 1 del messaggio in uscita è visualizzato, vedere la Sezione 6.7 su come accedere ad ulteriori lingue disponibili per il messaggio in uscita.

Nota

Una volta selezionato il paese, le impostazioni di linea predefinite per il paese scelto saranno automaticamente applicate al telefono.

Suggerimento

Se si sceglie erroneamente il paese di utilizzo o si desidera modificare il paese dopo la prima configurazione, è possibile premere , , inserire il codice PIN a 4 cifre (il PIN predefinito è 0000) e premere  in modalità di inattività per le sue impostazioni predefinite. Il ricevitore ritornerà alla schermata di selezione del codice del paese e si potrà selezionare nuovamente il codice del paese. Se non si deve selezionare il paese, dopo il ripristino il ricevitore ritornerà alla schermata di inattività.

Prima di inserire il PIN a 4 cifre, premere  sull'unità base per circa tre secondi quando l'unità è in modalità di inattività.

1 Premere , 

2 Inserire il codice PIN a 4 cifre predefinito o esistente. (Il PIN predefinito è 0000)

3 Premere  per iniziare la registrazione

Nota

Se il codice PIN inserito non è corretto, un segnale acustico tipo bip verrà emesso e il telefono ritorna in modalità di standby.

3.5 Registrazione del ricevitore

Bisognerà registrare il nuovo ricevitore o, se lo si desidera, registrare il ricevitore ad un'unità base diversa. È possibile registrare ad un'unica unità base fino a quattro ricevitori.

4 Utilizzare il telefono

4.1 Effettuare una chiamata

4.1.1 Precomposizione

- 1 Inserire il numero telefonico (massimo 24 cifre)
 - 2 Premere  per comporre il numero
 - *La chiamata viene stabilita.*
-

4.1.2 Composizione diretta

- 1 Premere  per prendere la linea
 - 2 Inserire il numero telefonico
 - *La chiamata viene stabilita.*
-

4.1.3 Chiamata dal registro delle chiamate

La funzione è disponibile se si possiede un abbonamento al servizio di Identificazione di Linea del Chiamante (CLI) con il proprio gestore di rete.

- 1 Premere  per mostrare il nominativo più recente del registro delle chiamate

- 2 Premere ripetutamente  per scorrere l'elenco delle chiamate non risposte in modo da selezionare la chiamata non risposta desiderata

- 3 Premere  per comporre il numero selezionato

Nota

Quando la memoria è piena, il nominativo più datato sarà eliminato.

4.1.4 Chiamata dalla rubrica telefonica

- 1 Premere  e viene visualizzato il primo numero della rubrica

Il numero memorizzato su 0 sarà visualizzato se in precedenza ne è stato memorizzato uno, altrimenti solamente il numero di posizione in memoria  - sarà visualizzato.

- 2 Premere  ripetutamente fino a quando non viene visualizzato il numero telefonico desiderato

Suggerimento

Per i numeri memorizzati nei numeri di posizione da 0 a 9, è possibile inserire direttamente il numero di posizione della rubrica per accedere al numero telefonico desiderato. Per i numeri memorizzati nelle posizioni da 10 a 19, premere  ripetutamente per accedervi.

- 3** Premere  per comporre il numero selezionato
- *La chiamata viene stabilita.*

4.1.5 Chiamata dall'elenco di ricomposizione

- 1** Premere 
- *Il display mostra l'ultimo numero composto.*

 Nota

Il ricevitore memorizza gli ultimi cinque numeri composti.

- 2** Premere  ripetutamente per mostrare gli altri numeri composti di recente
- 3** Premere  per comporre il numero selezionato

4.1.6 Visualizzatore di chiamata

Il visualizzatore di chiamata mostra la durata della chiamata in corso quando si riaggancia. Il formato di visualizzazione è in minuti e secondi (MM-SS).

4.2 Rispondere ad una chiamata

Quando il telefono squilla, premere .

- *La chiamata viene stabilita.*

4.3 Terminare una chiamata

Premere  durante una chiamata in corso

- *La chiamata termina.*

OPPURE

Posizionare il ricevitore sull'unità base

- *La chiamata termina.*

4.4 Richiamata

Per utilizzare questa funzione, bisogna avere un abbonamento a questo servizio con il gestore di zona. È possibile usare la funzione di richiamata per effettuare o ricevere una seconda chiamata. Le funzioni accennate nelle sezioni 4.4.1 e 4.4.2 possono variare da paese a paese e a seconda del gestore del servizio di zona. Rivolgersi al gestore del servizio di zona per le informazioni sulla funzione di richiamata di questo servizio.

4.4.1 Come effettuare una seconda chiamata

Durante una chiamata:

- 1** Premere  per mettere in attesa la chiamata in corso
- *Sarà possibile udire il segnale di linea libera.*

- 2** Inserire il numero della seconda chiamata ed esso verrà composto.
- 3** Quando la seconda chiamata viene risposta, è possibile premere  e **2** per alternare tra le due chiamate.

4.4.2 Come rispondere ad una seconda chiamata

Per utilizzare questa funzione, bisogna avere un abbonamento a questo servizio con il gestore di zona. Se un'altra chiamata arriva durante una chiamata, si potrà udire in modo costante un breve segnale acustico tipo bip

- 1** Premere  per rispondere alla seconda chiamata
 - *La prima chiamata è messa in attesa automaticamente.*

- 2** Premere  e **2** per alternare il collegamento di chiamata tra il primo ed il secondo chiamante

Nota

Se si ha una abbonamento al servizio di Identificazione del Chiamante (Caller ID), sul display apparirà il numero identificativo dei chiamanti.

4.5 Come usare l'intercom (interfono)

Questa funzione è disponibile solamente quando ci sono almeno due ricevitori registrati. Permette di effettuare chiamate interne gratuite, trasferire chiamate esterne da un ricevitore ad un altro ed effettuare chiamate in conferenza.

4.5.1 Come effettuare una chiamata interna

- 1** Premere 
- 2** Premere il numero del ricevitore con cui si vuole iniziare una conversazione
- 3** Premere  sul ricevitore chiamato

- *L'intercom viene stabilito.*

Nota

Se il ricevitore chiamato è occupato, un segnale di linea occupata verrà emesso dal ricevitore chiamante.

4.5.2 Come trasferire una chiamata esterna ad un altro ricevitore

Durante una chiamata esterna:

- 1** Premere 
- 2** Premere il numero del ricevitore con cui si vuole iniziare una conversazione

- *Il ricevitore chiamato squillerà nel caso sia disponibile, premere  sul ricevitore chiamato per iniziare la funzione di interfono e la chiamata esterna sarà messa in attesa automaticamente*

Nota

È possibile premere  per passare in modo alternato da una chiamata interna ad una esterna.

- 3** Premere  per trasferire la chiamata esterna al ricevitore chiamante
- *Il ricevitore chiamante trasferisce la chiamata esterna al ricevitore chiamato.*

4.5.3 Come effettuare una chiamata in conferenza a 3

La funzione di chiamata in conferenza fa in modo che una chiamata esterna sia condivisa con due ricevitori (in interfono). Le tre parti possono condividere la conversazione e non è richiesto alcun abbonamento di rete.

Durante una chiamata esterna:

- 1** Premere 
- 2** Premere il numero del ricevitore con cui si vuole iniziare una conversazione e il ricevitore chiamato squilla se è disponibile

- 3** Premere  sul ricevitore chiamato per stabilire il collegamento di chiamata con il ricevitore chiamante
 - 4** Premere e tenere premuto  sul ricevitore chiamante
- *La chiamata in conferenza viene stabilita.*

Durante una chiamata in conferenza:

- 1** Premere  per mettere in attesa la chiamata esterna e ritornare alla chiamata interna
- *La chiamata esterna è messa in attesa automaticamente.*
- 2** Premere e tenere premuto  per stabilire nuovamente la chiamata in conferenza

Nota

Qualsiasi ricevitore che riagganci durante una chiamata in conferenza lascerà l'altro ricevitore ancora in collegamento con la chiamata esterna.

4.6 Come trovare un ricevitore

È possibile individuare il ricevitore premendo  sull'unità base. Tutti i ricevitori registrati con la base emetteranno il segnale acustico di paging (trova ricevitore) il quale potrà essere interrotto premendo  sul ricevitore o nuovamente  sulla base.

5 Maggiore utilizzo del telefono

5.1 Chiamata in svolgimento

5.1.1 Inserire/Disinserire l'opzione muto del microfono

Durante una chiamata:

- 1 Premere 
 - Il microfono è spento e  è visualizzato sul display.
- 2 Premere di nuovo  per accendere il microfono

5.1.2 Come regolare il volume dell'auricolare

Durante una chiamata:

- 1 Premere 
- 2 Il livello corrente del volume dell'auricolare è visualizzato
- 3 Premere ,  o  per selezionare il livello desiderato del volume dell'auricolare
 - Il telefono ritornerà alla schermata del collegamento della chiamata.

5.2 Rubrica

È possibile memorizzare fino a 20 nominativi di rubrica in 20 posizioni di memoria diverse sul ricevitore. Ogni numero telefonico può avere un massimo di 24 cifre. Se si ha più di un ricevitore, ciascuno di essi ha la propria rubrica.

5.2.1 Come memorizzare un numero in rubrica

In modalità di inattività:

- 1 Premere 
- 2 Premere 
- 3 Premere  ripetutamente per selezionare il numero di posizione in memoria desiderato
- 4 Inserire il numero telefonico
- 5 Premere  per salvare il numero
 - Il numero è salvato nella posizione di memoria selezionata.

Nota

Se la posizione di memoria è occupata, il numero memorizzato in questa posizione verrà visualizzato. È possibile premere  per modificare il numero telefonico.

5.2.2 Come accedere alla rubrica

In modalità di inattività:

- 1** Premere  per accedere alla rubrica
- *Il numero memorizzato su 0 sarà visualizzato se in precedenza ne è stato memorizzato uno.*
- 2** Premere  ripetutamente per rivedere altri nominativi della rubrica

Suggerimento

per accedere ai numeri memorizzati nelle posizioni da 0 a 9, è possibile premere direttamente i numeri di posizione in memoria per rivedere i numeri telefonici memorizzati.

5.2.3 Come modificare un nominativo in rubrica o eliminare un numero

- 1** Premere 
- 2** Premere 
- 3** Premere  ripetutamente fino a quando non viene visualizzato il numero desiderato
- 4** Premere  per eliminare le cifre una per una

Suggerimento

È possibile premere e tenere premuto  per eliminare l'intero numero, poi premere  per eliminare il nominativo in rubrica ed il telefono ritornerà alla schermata di inattività.

5 Modificare il numero

- 6** Premere  per confermare
 - *Il contenuto della posizione di memoria selezionata è aggiornato.*

5.2.4 Come eliminare l'intera rubrica

- 1** Premere 
- 2** Premere 
- 3** Premere 
- 4** Premere 

- *Tutti i nominativi della rubrica sono eliminati.*

5.3 Registro chiamate

La funzione è disponibile se si possiede un abbonamento al servizio di Identificazione di Linea del Chiamante (CLI) con il proprio gestore di rete. Il telefono è in grado di memorizzare fino a 10 chiamate non risposte.  inizierà a lampeggiare per ricordare che si sono ricevute delle chiamate non risposte. Se vi siete abbonati

al servizio di Identificazione Linea del Chiamante (CLI), e salvo che l'identità del chiamante non sia tenuta nascosta, il numero del chiamante verrà visualizzato. Le chiamate non risposte sono visualizzate in ordine cronologico con la chiamata non risposta più recente in cima all'elenco.

5.3.1 Come accedere al registro delle chiamate

- 1** Premere  per accedere direttamente all'elenco del registro delle chiamate
- *La chiamata non risposta più recente viene visualizzata.*

Nota

Se il registro delle chiamate è vuoto, “-----” verrà visualizzato.

- 2** Premere  ripetutamente per rivedere altre chiamate non risposte

5.3.2 Come eliminare l'intero registro delle chiamate

- 1** Premere 
- 2** Premere 
- 3** Premere 
- 4** Premere 
- *Tutti i nominativi del registro delle chiamate sono eliminati.*

5.4 Elenco ricomposizione numeri

Il telefono è in grado di memorizzare gli ultimi cinque numeri chiamati. Sono memorizzate solamente le prime 24 cifre di ciascun numero.

5.4.1 Come accedere all'elenco di ricomposizione

- 1** Premere 
- *L'ultimo numero composto più recentemente viene visualizzato.*
- 2** Premere  ripetutamente per vedere altri numeri chiamati

5.5 Impostazioni

5.5.1 Come impostare l'ora

- 1** Premere 
- 2** Premere 
- 3** Inserire l'ora (HH-MM) nel formato di 24 ore
- 4** Premere  per salvare le impostazioni

5.5.2 Come impostare la suoneria

Il telefono è fornito di 10 tipi di suonerie diverse.

- 1** Premere 

2 Premere

- è possibile ascoltare la suoneria corrente.

3 Premere uno dei tasti numerici da fino a per selezionare la suoneria desiderata

4 Premere per salvare le impostazioni

5.5.3 Come impostare il volume della suoneria

Si possono scegliere tra tre livelli di volume degli squilli.

1 Premere

2 Premere

- Il livello corrente del volume della suoneria è riprodotto e visualizzato.

3 Premere uno dei tasti numerici da fino a per selezionare il livello del volume della suoneria desiderato

4 Premere per salvare le impostazioni

 Suggerimento

È possibile premere e tenere premuto  per disattivare la suoneria.  sarà visualizzato.

5.5.4 Come impostare il volume dell'auricolare

Si possono scegliere tra tre livelli di volume dell'auricolare.

1 Premere

2 Premere

- Il livello corrente del volume dell'auricolare è visualizzato.

3 Premere (basso) (medio) o (alto) per selezionare il livello di volume dell'auricolare desiderato

4 Premere per salvare le impostazioni

5.5.5 Come attivare/disattivare il blocco della tastiera

1 Premere e tenere premuto

-  è visualizzato se il blocco della tastiera è attivo.

2 Premere e tenere premuto nuovamente per disattivare il blocco della tastiera

-  scomparirà dal display se il blocco della tastiera è disattivato.

 Suggerimento

Si può disattivare il blocco della tastiera anche rimuovendo e rimettendo a posto le batterie del ricevitore.

5.5.6 Come selezionare il ritardo di richiamata

Il ritardo di richiamata è il ritardo temporale entro cui la linea sarà disattivata dopo aver premuto . Il parametro di default per il ritardo di richiamata preselezionato sul CD145 dovrebbe essere il migliore per la rete del proprio paese. Non si deve modificarlo.

- 1 Premere 
- 2 Premere 
- 3 Premere uno dei tasti numerici da  fino a  per selezionare il ritardo di richiamata

Nota

Il numero delle opzioni disponibili per il ritardo di richiamata varia da paese a paese.

- 4 Premere  per salvare le impostazioni.

5.5.7 Come selezionare la modalità di composizione

L'impostazione della modalità di composizione dipende da paese a paese. La modalità a impulsi può non essere disponibile in alcuni paesi.

- 1 Premere 
- 2 Premere 

- Le impostazioni correnti sono visualizzate.

- 3 Premere  per la modalità ad impulsi o  per la modalità a toni

- 4 Premere  per salvare le impostazioni.

5.5.8 Come attivare/disattivare i toni chiave

- 1 Premere 
- 2 Se il segnale acustico tipo bip del tasto è attivato in precedenza, premere  per disattivare il tono del tasto
- 3 Premere  per salvare le impostazioni.

- Le pressioni successive dei tasti non potranno essere udite.

5.5.9 Come impostare il prefisso automatico

La lunghezza massima di un numero di prefisso automatico è di 10 cifre. Una volta impostato il numero, esso sarà inserito automaticamente all'inizio di ogni numero composto.

- 1 Premere , 
- 2 Inserire il numero di rilevazione la cui lunghezza non può superare più di cinque cifre
- 3 Premere 

- 4** Inserire il numero di prefisso automatico
- 5** Premere  per salvare le impostazioni

5.5.10 Come modificare il PIN originale

Il PIN originale è un PIN a 4 cifre per la registrazione del ricevitore e per il resettaggio del telefono. Il PIN originale predefinito è 0000. Questo PIN è utilizzato anche per proteggere le impostazioni del ricevitore. Il ricevitore chiederà l'inserimento del PIN ogni volta sia necessario.

Nota

Il codice PIN del prodotto predefinito è impostato a 0000. Se si modifica questo codice PIN, conservare le informazioni del PIN in un luogo sicuro al quale si possa accedere con facilità per il reperimento di tali informazioni. Non perdere il codice PIN.

- 1** Premere 
- 2** Premere 
- 3** Inserire il codice PIN a 4 cifre predefinito / corrente (da 0 a 9)
- 4** Premere 
- 5** Inserire il nuovo PIN a 4 cifre
- 6** Premere 

- 7** Inserire nuovamente il nuovo PIN a 4 cifre per riconfermare
- 8** Premere  per salvare le impostazioni.

- *Il nuovo PIN è salvato.*

Nota

Se viene inserito un PIN sbagliato, un segnale acustico prolungato tipo bip viene emesso e il telefono ritornerà in modalità di inattività.

5.5.11 Come programmare il numero della casella di posta vocale

Alcuni gestori di rete offrono servizi di casella di posta vocale. Per maggiori informazioni su questa funzione, contattare il proprio gestore di rete. È possibile impostare direttamente il numero della casella di posta vocale in .

- 1** Premere 
- 2** Premere 
- 3** Inserire il numero telefonico della casella di posta vocale della propria rete
- 4** Premere  per salvare le impostazioni

5.5.12 Come accedere al numero della casella di posta vocale

- 1** Premere e tenere premuto  per comporre il numero della propria casella di posta vocale.

5.5.13 Come ripristinare le impostazioni predefinite

È possibile ripristinare il telefono alle impostazioni predefinite (vedere Sezione 7) in qualsiasi momento. Dopo un ripristino, tutte le impostazioni personalizzate ed i nominativi del registro delle chiamate saranno eliminati, tuttavia la rubrica non verrà modificata.

- 1** Premere 
 - 2** Premere 
 - 3** Inserire il PIN a 4 cifre
 - 4** Premere 
- *Il telefono è ripristinato alle proprie impostazioni predefinite.*

6 Segreteria telefonica

Il CD145 comprende una segreteria telefonica capace di registrare, quando attivata, chiamate non risposte. Il LED sull'unità base rimarrà illuminato costantemente quando la segreteria è attiva. È possibile memorizzare fino a 99 messaggi in entrata per un tempo di registrazione massimo di circa 15 minuti, comprensivo dei messaggi in uscita.

6.1 Come accendere la segreteria telefonica

- 1** Premere  sull'unità base per accendere la segreteria

-  si visualizza sul display.

6.2 Come spegnere la segreteria telefonica

- 1** Premere  sull'unità base per spegnere la segreteria

-  scompare dal display.

6.3 Come impostare il ritardo di risposta

È possibile impostare il numero di squilli prima che la segreteria prenda la chiamata rispondendo con il messaggio di saluto. Si può impostare la segreteria in modo che risponda dopo tre squilli, fino ad un massimo di 8 squilli, oppure è possibile impostarla sul salva scatto. Il ritardo degli squilli predefinito è di 6 squilli.

- 1** Premere  e **2** 

- 2** Premere 

- L'impostazione corrente è visualizzata.

- 3** Premere uno dei tasti numerici da **3**  (3 squilli) a **8**  (8 squilli) oppure **9**  (salva scatto) per scegliere il ritardo di risposta desiderato

- 4** Premere  per salvare le impostazioni

6.4 Come registrare il messaggio in uscita personale

La segreteria annuncia il messaggio in uscita quando risponde alla chiamata. Il telefono comprende un messaggio in uscita predefinito per ciascuna lingua. È possibile registrare anche un messaggio in uscita personale. Quando si registra

il proprio messaggio in uscita, esso sarà utilizzato quando la segreteria risponde alle chiamate.

1 Premere  e 

2 Premere 

Iniziare a registrare il proprio messaggio in uscita dopo il segnale acustico bip.

Nota

La lunghezza massima del messaggio di saluto è di 60 secondi.

3 Premere  in qualsiasi momento per arrestare e salvare la registrazione

- *Il messaggio in uscita registrato sarà riprodotto automaticamente nell'auricolare.*

Nota

Se il messaggio in uscita è eliminato, il messaggio in uscita predefinito sarà usato automaticamente.

6.5 Come eseguire il messaggio in uscita

1 Premere  e 

2 Premere 

- *Il messaggio in uscita sarà riprodotto nell'auricolare.*

3 Premere  o  per arrestare la riproduzione del messaggio in uscita

6.6 Come eliminare il messaggio in uscita

1 Premere  e 

2 Premere 

3 Premere  per confermare

Il messaggio in uscita registrato precedentemente è eliminato e un breve segnale acustico bip sarà emesso.

6.7 Come selezionare il messaggio in uscita predefinito

1 Premere  e 

2 Premere 

- *L'impostazione corrente è visualizzata.*

3 Inserire la propria scelta per la selezione di diverse lingue (vedere la tabella delle impostazioni del paese nella Sezione 3.4)

4 Premere  per salvare le impostazioni.

6.8 Come eseguire i messaggi in entrata

Il LED sull'unità base inizierà a lampeggiare quando ci sono nuovi messaggi. Il lampeggiamento si arresterà dopo che tutti i messaggi sono stati ascoltati. I nuovi messaggi in entrata saranno

riprodotti in base alla sequenza di registrazione. Un segnale acustico verrà emesso dopo ogni messaggio. I vecchi messaggi possono essere riprodotti solamente quando tutti i nuovi messaggi sono stati ascoltati. Il LED lampeggerà più velocemente quando la memoria dei messaggi è piena.

Pulsanti sull'unità base	Descrizione
	Premere per avviare o arrestare l'ascolto del messaggio
	Premere per saltare il messaggio corrente e ascoltare il messaggio successivo
	Premere per ritornare al messaggio precedente se premuto in un secondo dalla riproduzione del messaggio corrente Premere per riascoltare il messaggio corrente se premuto dopo un secondo dalla riproduzione del messaggio corrente
	Aumenta (+) o diminuisce (-) il volume dell'altoparlante durante la riproduzione del messaggio
	Premere per eliminare la riproduzione del messaggio corrente Premere e tenere premuto per due secondi per eliminare tutti i vecchi messaggi in modalità di inattività

Nota

Quando c'è una chiamata in entrata durante la riproduzione del messaggio, tale riproduzione si arresterà immediatamente.

È possibile premere  per rispondere alla chiamata.

6.9 Come eliminare tutti i messaggi in entrata

In modalità di inattività:

- 1** Premere e tenere premuto  per due secondi per eliminare tutti i vecchi messaggi.

Nota

I nuovi messaggi che non sono stati ascoltati non possono essere eliminati.

6.10 Come filtrare una chiamata in entrata

È possibile ascoltare con l'altoparlante mentre la segreteria risponde ad una chiamata. Ciò permette di identificare il chiamante e decidere se rispondere o meno alla chiamata. Una volta premuto  per prendere la chiamata, la registrazione si arresterà automaticamente. Sono disponibili cinque livelli di volume dell'altoparlante. In modalità di inattività, premere  ripetutamente per regolare il volume dell'altoparlante al livello più basso per disattivare il filtro delle chiamate. Si può premere  per aumentare il volume dell'altoparlante in modo da attivare il filtro delle chiamate.

6.11 Come accedere in remoto alla propria segreteria telefonica

Questa funzione permette di controllare i messaggi o di far funzionare la segreteria chiamando la segreteria stessa e inserendo un codice di accesso remoto con un telefono a toni.

È possibile attivare la funzione di controllo ad accesso remoto nel seguente modo:

- 1** Effettuare una chiamata al CD145 da un telefono esterno
- 2** Quando la segreteria risponde alla chiamata ed inizia la riproduzione del messaggio in uscita, premere #
- 3** Inserire il PIN a quattro cifre per l'accesso remoto (il PIN di accesso remoto predefinito è 0000)

Nota

Se il PIN è corretto, i messaggi registrati saranno riprodotti automaticamente.

Tuttavia, se il PIN non è corretto, un segnale acustico di errore sarà ascoltato, è possibile riprovare ad inserire nuovamente il PIN di accesso remoto.

Se ci sono nuovi messaggi, tutti i nuovi messaggi saranno ascoltati immediatamente e successivamente, dopo un segnale acustico prolungato, saranno riprodotti i vecchi messaggi.

- 4** Premere i tasti seguenti per eseguire la funzione desiderata

Tasti	Descrizione
1	Salta al messaggio precedente
2	Riproduce il messaggio
3	Salta al messaggio successivo
6	Elimina il messaggio in esecuzione
7	Accende la segreteria
8	Arresta la riproduzione del messaggio
9	Spegne la segreteria
#	Inserisce il codice di accesso remoto se la segreteria è accesa e il messaggio in uscita è in esecuzione.

Nota

Se la segreteria è spenta, il telefono inserirà la modalità di accesso remoto dopo 10 squilli. L'utente può così inserire il PIN a 4 cifre di accesso remoto (quello predefinito è 0000) per attivare la funzione di accesso remoto.

6.12 Come modificare il PIN per l'accesso remoto

- 1** Premere 
- 2** Premere , 
- 3** Inserire il PIN a quattro cifre predefinito/corrente per l'accesso remoto (il PIN di accesso remoto predefinito è 0000)
- 4** Premere 
- 5** Inserire il nuovo PIN per l'accesso remoto
- 6** Premere 
- 7** Inserire nuovamente il nuovo PIN per l'accesso remoto per confermare
- 8** Premere  per salvare le impostazioni
 - *Il nuovo PIN per l'accesso remoto è salvato.*

Nota

Il PIN per l'accesso remoto è diverso dal PIN originale.

7 Impostazioni predefinite

Elementi	Parametri predefiniti
Volume dell'auricolare	Livello 2
Suoneria	Suoneria 1
Volume della suoneria	Livello 3
Toni chiave	ATTIVO
Avviso di richiamata	In base al paese
Modalità di composizione	In base al paese
PIN originale	0000
Elenco ricomposizione numeri	Vuoto
Registro chiamate	Vuoto
Memoria della rubrica	Resta inalterata
Segreteria telefonica	ATTIVO
Modalità di risposta	Rispondi & Registra
Durata Squilli	6 squilli
Toni del messaggio	DISATTIVO
PIN per l'accesso remoto	0000
Volume dell'altoparlante della base	03
Messaggio in uscita personalizzato	Vuoto
Lingua predefinita del messaggio in uscita	In base al paese
Memoria della segreteria	Vuoto

8 Domande Frequenti (FAQ)

Nel presente capitolo è possibile trovare le domande più frequenti e le relative risposte sul telefono.

Collegamento

Il ricevitore non si accende!

- Caricare le batterie: Mettere il ricevitore sul dispositivo di carica. Dopo alcuni momenti il telefono si accenderà
- Controllare i collegamenti del caricatore
- Usare solo le BATTERIE RICARICABILI FORNITE.

Il telefono non funziona affatto.

- Assicurarsi che il cavo dell'adattatore e del telefono siano collegati
- Controllare che le batterie siano caricate completamente ed installate in modo corretto.
- Il telefono non funziona durante un'interruzione di corrente.

La comunicazione si interrompe durante una chiamata.

- Caricare le BATTERIE RICARICABILI FORNITE
- Avvicinatevi alla base dell'apparecchio

Qualità dell'audio pessima

- Avvicinatevi alla base dell'apparecchio
- Spostare la base del telefono ad una distanza di almeno un metro dagli apparecchi elettrici

Segnale di linea telefonica assente

- Controllare i collegamenti. Resetare il telefono: scollegare e collegare nuovamente alla presa elettrica
- Caricare le batterie per almeno 24 ore
- Avvicinatevi alla base dell'apparecchio

- Utilizzare il cavo telefonico fornito
- Collegare l'adattatore di linea (quando necessario) al cavo telefonico.

Y lampeggia.

- Avvicinatevi alla base dell'apparecchio
- Controllare il livello della batteria
- Registrare il ricevitore all'unità base

Appare .

- Sostituire le batterie con delle nuove (usare solamente batterie ricaricabili)

Non si può rispondere alla chiamata con attesa di chiamata.

- Controllare con la propria compagnia telefonica di zona e selezionare la corretta durata di richiamata

Il display del ricevitore non visualizza niente ad eccezione del lampeggiamento di Y

- Provare di nuovo scollegando e ricollegando l'alimentazione della base e seguendo la procedura per registrare il ricevitore (vedere Sezione 3.5)
- Rimuovere e reinserire le batterie del ricevitore

Configurazione

La funzione di Identificazione del Chiamante non funziona correttamente.

- Controllare presso la compagnia telefonica di zona che sia stato sottoscritto un abbonamento per l'Identificazione del Chiamante (CID)
- Lasciar suonare il telefono almeno una volta prima di rispondere

Audio

Il ricevitore non squilla!

- Aumentare il volume
- Assicurarsi che il cavo dell'adattatore e del telefono siano collegati correttamente
- Spostare il ricevitore più vicino all'unità base
- Assicurarsi che la suoneria del ricevitore sia accesa ( non è visualizzato sull'LCD).

Il chiamante non riesce a sentirmi!

- Il microfono potrebbe essere impostato sulla funzione di silenzio: Durante una chiamata, premere 

Interferenze acustiche sulla radio o sulla televisione

- Spostare l'adattatore di corrente o l'unità base il più lontano possibile

Comportamento del prodotto

Il servizio di Identificazione della Linea del Chiamante (CLI) non funziona

- Controllare l'abbonamento in essere con il vostro operatore di rete

Non può essere memorizzato un nominativo in rubrica

- Eliminare un nominativo per liberare spazio in memoria

Il ricevitore non è in grado di registrarsi

- Assicurarsi che  sia stato premuto per tre secondi.
- Ogni base può registrare solamente fino a quattro ricevitori.

- Ogni ricevitore può essere registrato solamente su una base.

Ho dimenticato il mio PIN

- 1** Premere 
- 2** Premere 
- 3** Premere **##*793**

- Il telefono verrà ripristinato alle proprie impostazioni predefinite e sarà possibile avere il PIN predefinito di 0000. Le registrazioni in rubrica non saranno cancellate.

Segreteria telefonica

La segreteria telefonica non registra le chiamate.

- Assicurarsi che la segreteria sia collegata all'adattatore di corrente e che l'adattatore di corrente sia inserito nella presa elettrica attiva.
- Controllare per vedere se la segreteria ha la memoria piena. In tal caso, eliminare alcuni o tutti i messaggi.
- Provare a staccare la corrente dalla presa principale, e poi riattaccare nuovamente la corrente dopo 1 minuto.

Impossibilità di eseguire operazioni in remoto

- Assicurarsi di aver inserito il corretto codice di accesso in remoto
- Usare un telefono a toni

Nota

Se le soluzioni di cui sopra non sono di aiuto, togliere la corrente sia dal ricevitore sia dalla base.

Attendere per 1 minuto e riprovare.



© 2006 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Tutti i diritti riservati.

Numero documento: 3111 285 32381